

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26245940									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie an, wie weit die Markise maximal ausgefahren werden kann, um eine Überlastung oder Beschädigung der Markise zu verhindern.	Specify the maximum extension the awning can be extended to prevent overloading or damage to the awning.	Spécifiez la mesure maximale dans laquelle l'auvent peut être déployé pour éviter une surcharge ou des dommages à l'auvent.	Specificare la misura massima alla quale è possibile estendere la tenda per evitare sovraccarichi o danni alla tenda.	Specificeer de maximale mate waarin de luifel kan worden uitgeschoven om overbelasting of schade aan de luifel te voorkomen.	Especifique hasta qué punto se puede extender el toldo para evitar sobrecargas o daños al toldo.	Uvedte maximální rozsah, do kterého lze markýzu vysunout, aby nedošlo k přetížení nebo poškození markýzy.	Navedite maksimalnu mjeru do koje se tenda može izvući kako bi se spriječilo preopterećenje ili oštećenje tende.	Navedite maksimalnu mjeru do koje se tenda može izvući kako bi se spriječilo preopterećenje ili oštećenje tende.	Határozza meg a napellenző maximális meghosszabbítását a túlterhelés vagy a napellenző sérülésének elkerülése érdekében.
Kassettenmarkisen sind nicht für starken Regen oder andere Wetterbedingungen ausgelegt. Verwenden Sie die Markise nicht als Regenschutz, da dies zu Beschädigungen führen kann.	Cassette awnings are not designed to withstand heavy rain or other weather conditions. Do not use the awning as a rain shelter as this may cause damage.	Les auvents à cassette ne sont pas conçus pour les fortes pluies ou d'autres conditions météorologiques. N'utilisez pas l'auvent comme protection contre la pluie car cela pourrait causer des dommages.	Le tende a cassonetto non sono progettate per forti piogge o altre condizioni atmosferiche. Non utilizzare la tenda come copertura anti pioggia poiché ciò potrebbe causare danni.	Cassetteschermen zijn niet ontworpen voor hevige regen of andere weersomstandigheden. Gebruik de luifel niet als regenhoes, omdat dit schade kan veroorzaken.	Los toldos cofre no están diseñados para lluvias intensas u otras condiciones climáticas. No utilice el toldo como protección contra la lluvia, ya que esto podría causar daños.	Kazetové markýzy nejsou určeny do silného deště nebo jiných povětrnostních podmínek. Nepoužívejte markýzu jako kryt proti dešti, protože by mohlo dojít k poškození.	Kasetne tende nisu dizajnirane za jaku kišu ili druge vremenske uvjete. Nemojte koristiti tendu kao pokrivač za kišu jer to može uzrokovati štetu.	Kasetne tende nisu dizajnirane za jaku kišu ili druge vremenske uvjete. Nemojte koristiti tendu kao pokrivač za kišu jer to može uzrokovati štetu.	A kazettás napellenzőket nem erős esőre vagy más időjárási körülményekre tervezték. Ne használja a napellenzőt esővédőként, mert ez kárt okozhat.
Falls die Markise mit einem Motor betrieben wird, informieren Sie über die sichere Verwendung und den sicheren Betrieb des Motors gemäß den Herstelleranweisungen.	If the awning is powered by a motor, provide information on the safe use and operation of the motor according to the manufacturer's instructions.	Si le store est alimenté par un moteur, informez-le sur l'utilisation et le fonctionnement en toute sécurité du moteur conformément aux instructions du fabricant.	Se la tenda è azionata da un motore, informare sull'uso sicuro e sul funzionamento del motore secondo le istruzioni del produttore.	Als de luifel door een motor wordt aangedreven, informeer dan over het veilige gebruik en de bediening van de motor in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.	Si el toldo está accionado por motor, informar sobre el uso y funcionamiento seguro del motor de acuerdo con las instrucciones del fabricante.	Pokud je markýza poháněna motorem, informujte o bezpečném používání a provozu motoru v souladu s pokyny výrobce.	Ako tenda ima motorni pogon, obavijestite o sigurnoj uporabi i radu motora u skladu s uputama proizvođača.	Ako tenda ima motorni pogon, obavijestite o sigurnoj uporabi i radu motora u skladu s uputama proizvođača.	Ha a napellenző motorral működik, tájékoztassa a motor biztonságos használatáról és üzemeltetéséről a gyártó utasításai szerint.
Geben Sie die maximale Belastungsgrenze der Terrassenüberdachung an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Beschädigungen oder Unfällen führen kann.	Indicate the maximum load limit of the patio cover and warn that exceeding this limit may result in damage or accidents.	Indiquez la limite de charge maximale de la pergola et prévenez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages ou des accidents.	Indicare il limite massimo di carico della copertura per terrazza e avvisare che il superamento di tale limite può provocare danni o incidenti.	Geef de maximale belastingslimiet van de terrasoverkapping aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan leiden tot schade of ongelukken.	Indique el límite máximo de carga de la pérgola y advierta que exceder este límite puede provocar daños o accidentes.	Uvedte maximální limit zatížení krytu terasy a varujte, že překročení tohoto limitu může vést k poškození nebo nehodě.	Označite maksimalno ograničenje opterećenja pokrivača za terasu i upozorite da prekoračenje tog ograničenja može rezultirati oštećenjem ili nesrećom.	Označite maksimalno ograničenje opterećenja pokrivača za terasu i upozorite da prekoračenje tog ograničenja može rezultirati oštećenjem ili nesrećom.	Jelezze a teraszburkolat maximális terhelési határát, és figyelmeztesse, hogy ennek túllépése károkat vagy baleseteket okozhat.
Kinder und Haustiere sollten immer unter Aufsicht sein, wenn sie sich in der Nähe der Terrassenüberdachung aufhalten, um Unfälle zu vermeiden.	Children and pets should always be supervised when near the patio cover to avoid accidents.	Les enfants et les animaux domestiques doivent toujours être surveillés à proximité de la couverture de terrasse pour éviter les accidents.	I bambini e gli animali domestici devono essere sempre sorvegliati quando si trovano in prossimità della copertura del patio per evitare incidenti.	Kinderen en huisdieren moeten altijd onder toezicht staan als ze zich in de buurt van de terrasoverkapping bevinden, om ongelukken te voorkomen.	Los niños y las mascotas siempre deben ser supervisados cuando estén cerca de la cubierta del patio para evitar accidentes.	Děti a domácí zvířata by měli být v blízkosti krytu terasy vždy pod dohledem, aby se předešlo nehodám.	Djecu i kućne ljubimce uvijek treba nadzirati kada su u blizini pokrivača terase kako bi se izbjegle nezgode.	Djecu i kućne ljubimce uvijek treba nadzirati kada su u blizini pokrivača terase kako bi se izbjegle nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében a gyermekeket és háziállatokat mindig felügyelni kell a terasz burkolata közelében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**